

杨昭全 孙玉梅 主编

中朝边界沿革及界务交涉

史料汇编

吉林文史出版社

中国历史地理学

中朝边界沿革及界务交涉

史料汇编

中国历史地理学

国家社会科学基金项目

中朝边界沿革及界务 交涉史料汇编

杨昭全 孙玉梅

吉林文史出版社

(吉)新登字07号

本书出版得到国家古籍
整理出版规划小组资助

Zhongchao Bianjie Yange Ji Jiewu Jiaoshe Shiliao Huibian
中朝边界沿革及界务交涉史料汇编

杨昭全 孙玉梅 编

责任编辑：邱莲梅

封面设计：王劲涛

吉林文史出版社出版
(长春市斯大林大街副136号)

850×1168毫米32开本 41.125印张 4插页
990千字

长春新华印刷厂印刷

1994年12月第1版 1994年12月第1次印刷
印数：1—1 000册 定价：60.00元

吉林省新华书店发行

ISBN 7-80528-945-X/K·358

前言

为促进我国中朝关系史和边疆史地研究，满足我国外事工作的现实需要，普及和提高我国人民尤其是青少年的历史知识，我们于1990年承担国家社会科学基金委员会的科研项目《中朝边界史》的撰写工作。学术专著《中朝边界史》旨在正确阐述中朝边界沿革及中朝边界交涉事务。在撰写这部专著的同时，我们将搜集的中朝边界沿革和界务交涉史料整理汇编成这部资料书，作为《中朝边界史》的姐妹篇，一起奉献给广大读者。

本书主要包括三个方面内容：

一、中朝边界沿革；

二、中朝界河鸭绿江、图们江及其发源地长白山；

三、清代中朝、中日界务交涉。

本书共分两编，第一编为历史文献；征引各书，二十五史用上海古籍出版社之版本，杂书多为常见本。第二编为历史档案。

本书所选辑之史料，绝大部分标注标点符号，很少部分未注标点符号。原文中不清者，以□代之。

本书在编辑与出版过程中，得到吉林省档案馆等许多档案馆和图书馆的协助与支持，得到国家社会科学基金委员会、中国社会科学院边疆史地研究中心、吉林省社会科学院领导以及吉林文史出版社领导的协助与支持，在此一并致以深谢！

由于编者水平所限，书中难免存在缺点与不足，敬希专家学者和广大读者批评指正。

编者

1994年6月于吉林省社会科学院

目 录

第一编 历史文献

《尚书大传》(摘录) 伏胜	(1)
《山海经》(摘录) 郭璞	(1)
《方言》(摘录) 杨雄	(2)
《说文解字注》(摘录) 许慎	(2)
《淮南子》(摘录) 刘安	(3)
《盐铁论》(摘录) 桓宽	(4)
《易林》(摘录) 崔篆	(5)
《蔡中郎集》(摘录) 蔡邕	(5)
《水经注》(摘录) 桑钦	(6)
《史记》(摘录) 司马迁	(7)
《汉书》(摘录) 班固	(12)
《后汉书》(摘录) 范曄	(18)
《三国志》(摘录) 陈寿	(24)
《魏略辑本》(摘录) 鱼豢	(30)
《翰苑》(摘录) 张金楚	(31)
《太平御览》(摘录) 李昉等	(32)
《太平寰宇记》(摘录) 乐史	(32)
《资治通鉴》(摘录) 司马光	(36)
《晋书》(摘录) 唐太宗等	(39)
《北史》(摘录) 李延寿	(41)
《册府元龟》(摘录) 王钦若等	(41)

《旧唐书》(摘录) 刘昫	(42)
《新唐书》(摘录) 欧阳修	(44)
《宋史》(摘录) 脱脱等	(47)
《元史》(摘录) 宋濂等	(47)
《辽史》(摘录) 脱脱等	(51)
《金史》(摘录) 怯不花等	(53)
《明史》(摘录) 张廷玉等	(56)
《明实录》(摘录)	(58)
《清史稿》(摘录) 赵尔巽	(80)
《清实录》(摘录)	(85)
《东华录》(光绪朝)(摘录)	(119)
《宣统政纪》(摘录)	(123)
《满洲源流考》(摘录) 阿桂等	(128)
新罗	(128)
百济都城 百济郡邑	(129)
百济诸城	(130)
新罗九州	(131)
东京 龙原府	(133)
庆州	(133)
盐州	(133)
穆州	(134)
贺州	(134)
定州	(134)
保州	(134)
来远城	(135)
金上京	(135)
长白山	(136)

鸭绿江.....	(138)
图们江.....	(139)
《清稗类钞》 (摘录)	(139)
中韩界碑.....	(139)
《吉林勘界记》 吴大澂.....	(140)
《吉林通志》 (摘录) 长顺等.....	(143)
珲春城.....	(144)
长白山.....	(145)
鸭绿江之水第二.....	(147)
赫尔苏河之水第三.....	(148)
图们江之水第四.....	(149)
《奉天通志》 (摘录)	(156)
安图县.....	(156)
临江县.....	(156)
长白县.....	(157)
抚松县.....	(158)
长白山系上.....	(158)
鸭绿江.....	(174)
松花江.....	(193)
图们江.....	(205)
天池.....	(209)
《东三省政略》 (摘录) 徐世昌等.....	(212)
边务.....	(212)
述要	(212)
延吉篇	(215)
纪建置	(221)
附奏派边务督帮办折	(223)

附奏派吴禄贞督办延吉边务并升级加衔片	(225)
纪交涉	(226)
晓谕华韩人民告示之交涉	(236)
韩民裁判权之交涉	(238)
禁止日人干涉韩民完纳租税之交涉	(240)
阻止日人添设韩乡约之交涉	(240)
限制二道江、娘娘库等处越垦之交涉	(241)
毁弃日人在图们江北设立木桩之交涉	(242)
阻止日人在图们江设渡之交涉	(242)
阻止日人在图们江造桥之交涉	(245)
纪界务	(246)
韩民保护权	(248)
附吉林巡抚陈昭常致外务部电	(251)
附密陈办理边务情形早定办法以正国界折	(252)
附吴协统意见书	(255)
珲春篇	(258)
珲春一隅控扼东部	(258)
附度支司科员王浣清提议鸭绿江行轮问题呈文	(261)
附东边道办理鸭、珲两江水巡全局并筹款办法呈文	(262)
附委员张励学拟呈鸭、珲两江巡船通行章程	(263)
纪边界第一	(266)
事略	(266)
意见	(268)
纪日韩交涉第四	(269)
事略	(269)
意见	(274)
《东三省纪略》(摘录) 徐曦	(275)
疆界	(275)
附勘界记	(277)

附吉林东南路界务私议	(280)
南部长白山之脉	(282)
图们江	(284)
鸭绿江	(286)
图们江左岸	(287)
鸭绿江上游右岸	(295)
《延吉边务报告》(摘录) 吴禄贞	(299)
延吉边务报告叙言	(299)
第一章 延吉厅疆域之历史	(301)
唐虞至周秦	(301)
西汉	(302)
东汉及三国	(302)
两晋及南北朝	(303)
北魏及隋	(304)
唐及五代	(304)
辽	(305)
金	(306)
元	(307)
明	(309)
国初	(311)
结论	(313)
第二章 延吉厅建设之沿革	(320)
国初封禁之河流山场	(320)
康熙年间之建设	(321)
道光、咸丰年间之建设	(321)
光绪纪元以来之建设	(322)
结论	(328)

第三章 延吉厅之地理	(330)
位置	(330)
区域	(330)
和龙峪分防厅之区域	(331)
延吉境内山脉略考	(331)
水道	(333)
第四章 韩民越垦之始末	(348)
吉韩界禁极严时期	(349)
韩民冒禁私垦茂山对岸地方时期	(350)
韩民越垦致起界务争端时期	(351)
韩民越垦图们江北地方时期	(352)
韩民越垦招垦地方时期	(353)
韩民越垦滋衅时期	(354)
结论	(354)
第五章 吉韩界务之始末	(358)
康熙五十一年查边之案	(358)
光绪十三年勘界之案	(365)
结论	(384)
第六章 日韩谬说之纠正	(385)
图们、土门、豆满确为一江证	(385)
图们江确为中韩国界广证	(391)
图们江北无间岛证	(401)
《延吉厅领土问题之解决》(摘录) 匡熙民	(410)
自序	(410)
第一章 延吉厅之价值	(412)
第一节 军事上价值	(412)
第二章 领土问题宜速解决之理由	(414)

(007)	第一节 当引新疆前例·····	(414)
(308)	第三节 当引欧美势力平均前例·····	(418)
(321)	第四节 从法理上观宜速解决·····	(421)
(301)	第五节 从事实上观宜速解决·····	(438)
	《长白汇征录》(摘录) 张凤台·····	(443)
(8)	首卷序·····	(443)
(8)	卷一 疆域·····	(445)
(8A5)	总序·····	(445)
(022)	国朝本郡疆域·····	(446)
(272)	历代沿革·····	(450)
(1)	卷二上 山川·····	(456)
(325)	总序·····	(456)
(332)	谕旨·····	(457)
(522)	长白山·····	(458)
(622)	三江源流·····	(464)
(2)	卷二下 周围山脉水源方向里数纪略·····	(474)
(9)	卷三 兵事·····	(479)
(122)	总序·····	(479)
(322)	长生堡兵事纪略·····	(482)
(6)	卷四 风俗·····	(485)
(322)	序·····	(485)
(3)	卷七 文牍·····	(486)
(222)	外交·····	(486)
(322)	禁阻日人招募韩侨为兵稟·····	(487)
(022)	陈采木关系边要恳请预防后患稟·····	(489)
(022)	禁阻韩民越江伐木稟·····	(490)
(5)	卷八 杂识·····	(500)

长白山记.....	(500)
《长白山江冈志略》(摘录) 刘建封.....	(502)
序言.....	(502)
缘起.....	(503)
长白山记.....	(504)
《长白设治兼勘分奉吉界线书》(摘录) 李廷玉.....	(548)
序言.....	(548)
再序.....	(549)
长白三江考略.....	(550)
长白山记.....	(553)
白山调查记.....	(554)
勘界说.....	(555)
中韩国界说.....	(556)
白山边碑辩.....	(557)
天池附近形势一览图说.....	(559)
长白府四围提要图说.....	(559)
奉吉分界关系图说.....	(560)
间岛辩.....	(561)
奉吉分界说.....	(562)
穆石辩.....	(563)
筹办边防善后十策.....	(563)
《间岛问题》(摘录) 宋教仁.....	(565)
序.....	(565)
第一章 间岛问题之起源.....	(566)
第二章 间岛问题之争议.....	(569)
(甲) 日韩侧.....	(569)
(乙) 中国侧.....	(577)

第三章 间岛之国际法的观察.....	(581)
第四章 间岛问题学理的评释.....	(591)
附录 驳豆满江、鸭绿江北为局外中立说.....	(597)
附录 驳日本九州《实亚新闻》之《间岛问题论》.....	(609)
第五章 间岛地志.....	(614)
第六章 间岛与东亚政局之关系.....	(616)
第七章 间岛问题之解决.....	(622)
《吉林地志》(摘录) 魏声和.....	(628)
《鸡林旧闻录》(摘录) 魏声和.....	(632)
《琿春县志》(摘录) 何廉惠等.....	(638)
卷一 輿地.....	(638)
琿春輿地旧图.....	(638)
琿春县輿地新图.....	(639)
国界.....	(641)
山脉.....	(644)
河流.....	(646)
形胜.....	(648)
险要.....	(648)
卷二 建置.....	(650)
建置.....	(650)
卷三 民族.....	(652)
垦民.....	(652)
侨民.....	(653)
卷四 田制.....	(654)
垦务沿革.....	(654)
卷十一 交涉.....	(656)
界务交涉.....	(656)

(182)	一、中韩、中日·····	(656)
(192)	·附图们江航路交涉记·····	(660)
(192)	·附中韩沿边争界案·····	(661)
(200)	·附夹信子争界案·····	(663)
(210)	军警交涉·····	(663)
(210)	通商交涉·····	(665)
(220)	垦民交涉·····	(668)
(230)	榷税交涉·····	(673)
	《东北地理总论》(摘录) 王华隆·····	(677)
(230)	第六章 山脉·····	(677)
(230)	第六节 长白山脉·····	(677)
(230)	第七节 长白山·····	(679)
(230)	第七章 东北六大干流·····	(686)
(230)	第六节 图们江·····	(686)
(230)	第七节 鸭绿江·····	(689)
	《六十年来中国与日本》(摘录) 王芸生·····	(693)
(230)	第四十七章 所谓间岛问题·····	(693)
(230)	第一节 间岛名称之由来·····	(693)
(230)	第二节 中韩国界历史志·····	(696)
(230)	第三节 日本之侵略策·····	(702)
(230)	第四节 日方阴谋之发动·····	(704)
(230)	第五节 中国认“间岛”为中国领土·····	(706)
(230)	第六节 日方提出穆碑问题·····	(707)
(230)	第七节 中国提议勘界·····	(708)
(230)	第八节 陈昭常吴禄贞督办吉林边务·····	(708)
(230)	第九节 徐世昌陈昭常奏报延吉边务·····	(712)
(230)	第十节 日方之诡论·····	(716)

(658)	第十一节 中国对中韩国界之论证·····	(721)
	第五十一章 中韩界约与东省五案·····	(738)
	第一节 伊集院提起六案交涉·····	(738)
(648)	第二节 梁敦彦与伊集院之谈判·····	(742)
	第三节 日本承认延吉系中国领土·····	(744)
(648)	第四节 日方要求延吉设领及裁判警察权·····	(747)
	第五节 中国主将韩民问题交海牙公断·····	(749)
(648)	第六节 中国答复六案节略·····	(750)
(748)	第七节 日本唯欲秘密·····	(754)
(648)	第八节 中国对所谓间岛事务官之抗议·····	(755)
	第九节 日本对韩边之经营·····	(756)
(648)	第十节 中国对五案之让步·····	(757)
(648)	第十一节 伊集院对各项悬案之节略·····	(759)
(648)	第十二节 中国允领事观审及领馆设警·····	(765)
(648)	第十三节 图们江中韩界务条款·····	(766)
(648)	第十四节 东三省交涉五案条款·····	(768)
(648)	第十五节 外务部奏报签订中韩界务暨五案 条款·····	(769)
(648)	第十六节 吉省绅民对界约之反对·····	(772)
(648)	第十七节 外务部对延吉善后之意见·····	(773)
(648)	第十八节 度支部等对延吉善后之筹议·····	(775)
(648)	第十九节 陈昭常奏报吉边开埠情形·····	(778)
(648)	《东北通史》(上编)(摘录) 金毓黻·····	(784)
(648)	总论·····	(784)
(648)	第一期 汉族开发时代·····	(786)
	第三期 汉族复兴时代·····	(811)
(648)	第四期 靺鞨契丹女真蒙古迭兴时代·····	(824)

(187) 续第四期 靺鞨契丹女真蒙古迭兴时代…………… (839)

(287) 第二编 历史档案

- (187) 《清季外交史料》(摘录) 王弢夫辑…………… (845)
- (187) 盛京将军崇厚等奏遵筹奉边与朝鲜交界处所严禁越
垦折…………… (845)
- (187) 吉林将军铭安等奏朝鲜贫民占种吉林边地妥议复
陈折…………… (846)
- (187) 北洋大臣李鸿章奏朝鲜国王咨请派员勘界折…………… (847)
- (187) 照录朝鲜国王咨文二件恭呈御览…………… (849)
- (187) 北洋大臣李鸿章等奏会商奉天与朝鲜边民交易章
程咨…………… (850)
- (187) 总署奏议复朝鲜边民交易章程折…………… (854)
- (187) 吉林将军希元奏会议朝鲜贸易章程折…………… (855)
- (187) 直督李鸿章奏改订朝鲜贸易章程折…………… (859)
- (187) 照录吉林将军希元致总署分勘吉朝划界情形咨文…………… (861)
- (187) 总署奏吉林图们江边界履勘未定请派员复勘折…………… (864)
- (187) 直督李鸿章致总署据袁世凯电图们江界韩廷自知有
误电…………… (868)
- (187) 直督李鸿章致总署中韩划界各派员确勘江源电…………… (868)
- (187) 直督李鸿章致总署袁电韩派李重夏勘吉林界电…………… (869)
- (187) 礼部奏朝鲜国王请将吉林越垦韩民划还本国折…………… (869)
- (187) 总署奏遵议珲春境内朝鲜越垦流民断难划还折…………… (869)
- (187) 使韩徐寿朋奏处置奉吉两省越垦韩民片…………… (872)
- (187) 外部致杨枢派员会勘延吉界希商日外部撤兵电…………… (872)
- (187) 使日李家驹致外部晤林薰云延吉界务暂以日俄战前
为定请布置电…………… (873)